



Cuestionario para los Estudiantes de la Escuela Preparatoria 2006-2007

- Esta es una encuesta sobre las conductas, riesgos y actitudes relacionadas con la salud. Incluye preguntas sobre lo que comes y sobre la actividad física que realizas; sobre el uso del alcohol, el tabaco y otras drogas; y el acoso, la seguridad y la violencia.
- No tienes que responder estas preguntas, pero nos gustaría saber si has usado o pasado por estas cosas.
- **Esta encuesta es anónima.** Por favor, no escribas tu nombre en esta forma ni en la hoja de respuestas. No te identifiques a tí mismo de ninguna otra manera. Nadie podrá identificarte como la persona que proporcionó esta información.
- Marca todas tus respuestas en la hoja de respuestas. No escribas en el cuestionario. Marca solamente una respuesta, a menos que te indiquen “*Marca todas las que se apliquen*”.
- Las preguntas de esta encuesta son acerca de cosas que tú puedes haber hecho en distintos períodos de tiempo, como **toda tu vida** (por ejemplo, ¿alguna vez has hecho algo?), **o en los últimos 12 meses, o en los últimos 30 días**. Cada pregunta se hace por una razón diferente y brinda distinta información. Por favor, presta atención al período de tiempo sobre el cual te están preguntando y contesta todas las preguntas.

¡Gracias por tomar este cuestionario!

◆ Module A ◆

Comienza escribiendo el nombre de tu escuela en la parte superior de la hoja de respuestas.

A1. Rellena la burbuja de la letra “H”

A2. Rellena la burbuja del número “9”

Ahora nos gustaría información sobre ti.

A3. ¿Cuántos años tienes?

- A) 10 años o menos
- B) 11 años
- C) 12 años
- D) 13 años
- E) 14 años

- F) 15 años
- G) 16 años
- H) 17 años
- I) 18 años o más

A4. ¿Cuál es tu sexo?

A) Masculino

B) Femenino

A5. ¿En qué grado estás?

- A) 6º grado
- B) 7º grado
- C) 8º grado.
- D) 9º grado.
- E) 10º grado

- F) 11º grado
- G) 12º grado
- H) Otro grado
- I) Sin grado

A6. ¿Cómo te describes a ti mismo? *(Marca todas las respuestas que se apliquen a la pregunta.)*

- A) Indio-Americano o Nativo de Alaska
- B) Hawaiano Nativo o Isleño del Pacífico
- C) Asiático o Asiático-Americano
- D) Negro o Afro-Americano (No Hispano)

- E) Hispano o Latino
- F) Blanco o Caucásico (No Hispano)
- G) Otro

◆ Module A ◆

- A7. Si eres **Asiático o Isleño del Pacífico**, ¿qué grupo étnico te describe mejor?
(*Marca todas las respuestas que se apliquen.*) Si **no** eres Asiático ni Isleño del Pacífico, marca “A. No se aplica”.
- | | |
|---|---|
| A) No se aplica a mí; yo no soy Asiático ni Isleño del Pacífico | G) Coreano |
| B) Indo-Asiático | H) Laosiano |
| C) Camboyano | I) Vietnamita |
| D) Chino | J) Nativo de Hawai, Guamano, Samoano u otro grupo de Isleños del Pacífico |
| E) Filipino | |
| F) Japonés | K) Otro grupo Asiático |
- A8. Si eres Hispano o Latino, ¿qué grupo étnico te describe mejor?
(*Marca todas las respuestas que se apliquen.* Si no eres Hispano, marca “A. No se aplica”.)
- | | |
|--|-----------------------|
| A) No se aplica a mí; yo no soy Hispano o Latino | D) Cubano |
| B) Centroamericano | E) Mexicano |
| C) Sudamericano | F) Puertorriqueño |
| | G) Otro grupo hispano |
- A9. ¿Cuántas veces te has cambiado de domicilio durante **los últimos 12 meses**?
- A) 0 veces
B) 1 vez
C) 2 o más veces

Las siguientes preguntas son sobre tu salud física y tus hábitos de alimentación.

En los últimos **7 días**, ¿cuántos días ...

	Número de Días							
	0	1	2	3	4	5	6	7
A10. hiciste ejercicios o alguna actividad física por lo menos 20 minutos , lo cual te hizo sudar y respirar agitadamente ? (Por ejemplo: baloncesto, fútbol (soccer), correr, natación, bicicleta rápida, baile movido o una actividad aeróbica similar.)	A	B	C	D	E	F	G	H
A11. participaste en una actividad física por lo menos durante 30 minutos que no te hicieron sudar y respirar agitadamente? (Por ejemplo: caminar rápido, bicicleta lenta, tirar canastas, patinar, recoger hojas y trapear pisos.)	A	B	C	D	E	F	G	H
A12. hiciste ejercicios para fortalecer o tonificar tus músculos ? (Por ejemplo: hacer lagartijas, abdominales o levantar pesas.)	A	B	C	D	E	F	G	H

◆ Module A ◆

Durante las últimas **24 horas (ayer),**

¿cuántas veces ...

A13. bebiste **leche** o comiste **yogurt**
(en cualquier forma, incluyendo con cereal)?

A14. bebiste un refresco o **soda**?

A15. bebiste **jugos de fruta** 100% naturales, como de naranja,
manzana o uva? (No se cuenta el ponche, Kool-Aid, bebidas
deportivas y bebidas con sabor a fruta.)

A16. comiste papas francesas, fritas u otras **papas fritas**?

A17. comiste **fruta**? (No se cuenta el jugo de fruta)

A18. comiste **verduras**? (Incluye ensaladas y papas sin freír)

Número de Veces					
0	1	2	3	4	5 ó más
A	B	C	D	E	F
A	B	C	D	E	F
A	B	C	D	E	F
A	B	C	D	E	F
A	B	C	D	E	F

A19. ¿Tomaste tu desayuno **hoy**?

A) No

B) Si

A20. ¿**Alguna vez** te ha dicho tu doctor o tu padre, madre o guardián que tienes asma?

A) No

B) Si

C) No sé

Las siguientes preguntas son sobre el uso de sustancias como el alcohol, el tabaco, la marihuana y otras drogas sin las instrucciones de un médico (es decir, sin una receta por razones médicas).

Toma en cuenta las siguientes definiciones.

- **Una bebida** de alcohol significa tomar una lata de tamaño regular/una botella de cerveza o de una bebida con vino (wine cooler), una copa de vino, una bebida mixta, o un vasito de licor.
- Las preguntas **no** incluyen tomar unos pocos tragos de vino por razones religiosas.

◆ Module A ◆

Durante **toda tu vida**, ¿cuántas veces has usado o probado...

	0 veces	1 vez	2 to 3 veces	4 ó más veces
A21. un cigarrillo, aunque sea una o dos fumadas?	A	B	C	D
A22. un cigarrillo entero ?	A	B	C	D
A23. tabaco en polvo ? (de mascar o de aspirar como Redman, Skoal, o Beechnut)	A	B	C	D
A24. una bebida completa de alcohol ? (como una lata de cerveza, una copa de vino, un "wine cooler" o un vaso pequeño con licor)	A	B	C	D
A25. mariguana ? ("pot", "grass", mota, "hash")	A	B	C	D
A26. inhalantes ? (cosas que hueles, aspiras o respiras para drogarte, como pegamento, pintura, aerosoles, gasolina, "poppers", gases)	A	B	C	D
A27. cocaína ? (en cualquier forma -coca, roca, base, polvo o nieve)	A	B	C	D
A28. metafetamina o cualquier anfetamina ? (meta, acelere, cristal, "crank", o "ice", "bennies", "black beauties")	A	B	C	D
A29. derbisol ? (DB, derbs, barro o "dirt")	A	B	C	D
A30. ácido lisérgico ? ("LSD") o algún otro sicodélico (por ejemplo, ácido, mescalina, peyote, hongos)	A	B	C	D
A31. éxtasis ? (E, X, EXTC, MDMA)	A	B	C	D
A32. Medicamentos para el dolor (Vicodin, OxyContin, Percodan)?	A	B	C	D
A33. heroína ? ("smack", "junk" o "China White", alquitrán negro)	A	B	C	D
A34. alguna otra droga ilegal ? (como PCP, "downers", píldoras sin receta médica)	A	B	C	D

Durante tu **vida**, ¿cuántas veces..

	0 veces	1 o 2 veces	3 a 5 veces	7 ó más veces
A35. has estado muy borracho o enfermo después de beber alcohol ?	A	B	C	D
A36. has estado intoxicado o "high" (cargado, "stoned" o perdido) por haber usado drogas ?	A	B	C	D
A37. has estado borracho o intoxicado ("high") con drogas en las instalaciones de la escuela ?	A	B	C	D

◆ Module A ◆

¿Cómo cuántos años tenías cuando hiciste alguna de estas cosas por primera vez...

	Etad									
	Nunca	10 o menos	11	12	13	14	15	16	17	18 o mas
A38. Bebiste un vaso lleno de alcohol	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
A39. Fumaste parte o un cigarrillo entero	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
A40. Usaste tabaco en polvo u otros productos de tabaco	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
A41. Usaste mariguana o hashish	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
A42. Usaste alguna otra droga ilegal	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J

Durante los últimos **30 días**, ¿cuántos **días** has usado...

	0 días	1 a 2 días	3 a 9 días	10 a 19 días	20 a 30 días
A43. cigarrillos?	A	B	C	D	E
A44. tabaco en polvo? (como “dip”, “chew” o “snuff”)	A	B	C	D	E
A45. por lo menos un trago de alcohol?	A	B	C	D	E
A46. cinco o más tragos de alcohol seguidos, es decir dentro de un par de horas?	A	B	C	D	E
A47. mariguana? (“pot”, “grass”, mota, “hash”)	A	B	C	D	E
A48. inhalantes? (cosas que hueles, aspiras o respiras para drogarte, como pegamento, pintura, aerosoles, gasolina, “poppers”, gases,)	A	B	C	D	E
A49. cocaína? (en cualquier forma -coca, roca, base, polvo o nieve)	A	B	C	D	E
A50. metanfetamina o cualquier anfetamina? (meta, acelere, cristal, “crank”)	A	B	C	D	E
A51. ácido lisérgico (“LSD”) o algún otro sicodélico (por ejemplo, ácido, mescalina, peyote, hongos)?	A	B	C	D	E
A52. Alguna otra droga?	A	B	C	D	E

Durante los últimos **12 meses**...

	No	Si
A53. Manejaste algún vehículo mientras estabas bajo la influencia de alcohol solamente?	A	B
A54. Has hablado por lo menos con uno de tus padres (o guardianes) sobre los peligros del uso del tabaco, del alcohol o de las drogas?	A	B
A55. Algunas vez has oído, leído o visto algún mensaje sobre el no usar alcohol, tabaco o drogas?	A	B

◆ Module A ◆

Durante los últimos **30 días**, ¿cuántos días has hecho lo siguiente **en las instalaciones de la escuela...**

	0 días	1 a 2 días	3 a 9 días	10 a 19 días	20 a 30 días
A56. ¿has fumado cigarrillos?	A	B	C	D	E
A57. ¿has bebido por lo menos un trago de alcohol?	A	B	C	D	E
A58. ¿has fumado marihuana?	A	B	C	D	E

A59. ¿Cuánto alcohol te gusta beber?

- | | |
|--|---|
| A) Yo no bebo alcohol | D) Lo suficiente para sentirlo bastante |
| B) Sólo una o dos probadas | E) Hasta que estoy totalmente borracho |
| C) Lo suficiente para empezar a sentirlo | |

A60. Si usas marihuana u otras drogas, ¿qué tan “high” (drogado, aliviado, ido, tronado) generalmente te pones?

- | | |
|----------------------------|-----------------|
| A) Yo no uso drogas | D) Algo drogado |
| B) No me drogo en absoluto | E) Muy drogado |
| C) Un poco drogado | |

¿Qué tan perjudicial piensas tú que es usar las siguientes sustancias **frecuentemente** (a diario o casi a diario)?

	Extremadamente perjudicial	Perjudicial	Algo perjudicial	Más bien no perjudicial	Nada perjudicial
A61. Cigarrillos	A	B	C	D	E
A62. Alcohol	A	B	C	D	E
A63. Marihuana	A	B	C	D	E

¿Qué tan difícil es para los estudiantes de tu grado obtener las siguientes sustancias si ellos realmente las quieren?

	Muy difícil	Bastante difícil	Bastante fácil	Muy Fácil	No sé
A64. Cigarrillos	A	B	C	D	E
A65. Alcohol	A	B	C	D	E
A66. Marihuana	A	B	C	D	E

◆ Module A ◆

Piensa en un grupo de 100 estudiantes (aproximadamente tres salones de clases) **en tu grado**. ¿Cómo cuántos estudiantes hacen lo siguiente?

	Número de estudiantes										
	0 (ninguno)	10	20	30	40	50 (la mitad)	60	70	80	90	100 (todos)
A67. Han fumado cigarillos por lo menos una vez al mes	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
A68. Han probado marihuana alguna vez	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K

¿Cuánto desaprobaban tus amigos si tú usaras...?

	Mucho	Algo	No mucho	Nada
A69. Cigarrillos	A	B	C	D
A70. Alcohol	A	B	C	D
A71. Marihuana	A	B	C	D

A72. Durante tu **vida**, ¿cuántas veces has manejado un carro después de haber estado bebiendo alcohol, o has estado en el carro con un amigo que manejaba después de haber bebido?

- | | |
|------------|------------------|
| A) Nunca | D) 3 a 6 veces |
| B) 1 vez | E) 7 veces o más |
| C) 2 veces | |

A73. ¿Ha causado el uso del alcohol, de la marihuana o de otras drogas que tengas alguno de los siguientes problemas? (*Marca todas las respuestas que se apliquen*).

- | | |
|--|---|
| A) No se aplica, nunca he usado alcohol o drogas | G) Peleas con otros niños |
| Problemas con las emociones, los nervios o la salud mental | H) Has dañado una amistad |
| C) Meterte en problemas o tener problemas con la policía | I) Lesiones físicas o lesiones a ti mismo |
| D) Tener problemas de dinero | J) Has tenido sexo no deseado o sin protección |
| E) Meterte en problemas en la escuela | K) Olvidas lo que pasó o pierdes el conocimiento |
| F) Problemas con el trabajo en la escuela | L) Tienes algún otro problema |
| | M) Uso alcohol y drogas pero no he sentido ninguna de estas cosas |

◆ Module A ◆

A74. Si usas alcohol, marihuana u otras drogas, has pasado por alguna de estas situaciones?

(Marca todas las respuestas que se apliquen)

- | | |
|---|--|
| A) No se aplica, nunca he usado alcohol o drogas | G) No te gustaba como te sentías cuando no estabas intoxicado o borracho |
| B) Descubriste que tienes que incrementar la cantidad de usas para obtener el mismo efecto que antes | H) Pensaste en reducir el uso o en dejar de usar |
| C) Con frecuencia pasas mucho tiempo consiguiendo, usando, o estando "crudo" por usar alcohol u otras drogas | I) Te dijiste a ti mismo que no ibas a usar pero acabaste usando de todos modos |
| D) Usaste alcohol o drogas mucho mas de lo que tenías pensado | J) Hablaste con alguien sobre reducir o dejar de usar |
| E) Usaste alcohol o drogas cuando estuviste solo (por tí mismo) | K) Fui a consejería, a un programa o a un grupo para que te ayuden a reducir o dejar de usar |
| F) Tu uso del alcohol y las drogas a menudo te mantienen lejos de actividades normales, como ir a la escuela, trabajar o participar en actividades recreativas o pasatiempos (deportes, música, arte, etc.) | L) Uso alcohol y drogas pero no he sentido ninguna de estas cosas |

Las siguientes preguntas son sobre la violencia, la seguridad, el acoso y la intimidación.

En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces, en las instalaciones de la escuela,

	0 veces	1 vez	2 ó 3 veces	4 ó más
A75. has sido empujado, hecho a un lado con un empujón, cacheteado, golpeado o pateado por alguien que no bromeaba?	A	B	C	D
A76. has tenido miedo de que alguien te golpee?	A	B	C	D
A77. has estado en una pelea física?	A	B	C	D
A78. has sido víctima de rumores o mentiras dañinas?	A	B	C	D
A79. has sido víctima de bromas, comentarios o gestos de tipo sexual?	A	B	C	D
A80. has sido víctima de burlas debido a tu aspecto o por tu manera de hablar?	A	B	C	D
A81. has sido víctima del robo o daño intencional de tu propiedad, como tu automóvil, ropa o libros?	A	B	C	D
A82. te han ofrecido, vendido o dado una droga ilegal?	A	B	C	D
A83. has dañado intencionalmente la propiedad de la escuela?	A	B	C	D
A84. has llevado contigo una pistola?	A	B	C	D
A85. has llevado cualquier otra arma, como un cuchillo o una macana o palo?	A	B	C	D
A86. has sido intimidado o herido con un arma (una pistola, un cuchillo, una macana o palo, etc.)?	A	B	C	D
A87. has visto a alguien con una pistola, navaja o cuchillo u otra arma?	A	B	C	D

◆ Module A ◆

Durante los últimos **12 meses**, ¿cuántas veces, **en las instalaciones de la escuela**, fuiste acosado o intimidado por alguna de las siguientes razones?

(Te han **intimidado** si te empujaron, te pegaron, te amenazaron, te dijeron nombres ofensivos, te molestaron de una manera que no te agradó, o te hicieron otras cosas desagradables repetidas veces. **No es intimidación** cuando dos estudiantes que tienen aproximadamente la misma fuerza discuten o pelean.)

	0 veces	1 vez	2 ó 3 veces	4 ó más veces
A88. Por tu raza, origen étnico o nacionalidad	A	B	C	D
A89. Por tu religión	A	B	C	D
A90. Por tu sexo (por ser hombre o mujer)	A	B	C	D
A91. Porque eres gay o lesbiana o porque alguien pensó que lo eras	A	B	C	D
A92. Por una discapacidad física o mental	A	B	C	D
A93. Por cualquier otra razón	A	B	C	D

A94. ¿Cuánto desaprobarían tus amigos si tú llevaras una pistola a la escuela?

- A) Mucho
B) Algo
C) Un poco
D) No mucho
E) Nada

A95. ¿Qué tan seguro te sientes cuando estás **en la escuela**?

- A) Muy seguro
B) Seguro
C) Ni seguro ni inseguro
D) Inseguro
E) Muy inseguro

A96. ¿Has pertenecido **alguna vez** a una pandilla?

- A) No
B) Sí

A97. ¿Durante los últimos **12 meses**, alguna vez tu novio o novia intencionalmente te ha pegado, o dado una cachetada o lastimado?

- A) Esta pregunta no se aplica a mí. No he tenido novio o novia durante los últimos 12 meses
B) No
C) Sí

◆ Module A ◆

A98. Durante los últimos **12 meses**, ¿alguna vez te sentiste tan triste y desesperado casi todos los días durante **dos semanas o más**, que dejaste de hacer tus actividades de costumbre?

- A) No
- B) Si

A99. Durante los últimos **12 meses**, ¿cómo describirías la mayoría de las calificaciones que recibiste en la escuela?

- A) Casi puras As
- B) As y Bs
- C) Casi puras Bs
- D) Bs y Cs
- E) Casi puras Cs
- F) Cs y Ds
- G) Casi puras Ds
- H) Casi puras Fs

A100. Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces faltaste a la escuela o a alguna clase?

- A) 0 veces
- B) 1-2 veces
- C) Unas pocas veces
- D) Una vez por mes
- E) Una vez por semana
- F) Más de una vez por semana

A101. ¿Cuántas preguntas de este cuestionario has contestado honestamente?

- A) Todas
- B) La mayoría
- C) Solamente algunas
- D) Casi ninguna

Las siguientes preguntas son sobre tu altura y tu peso.

◆ Module A ◆

¿Cuánto **mides** sin tus zapatos puestos?

Escribe tu estatura en **pies y pulgadas** en las casillas de la forma de respuestas y rellena las burbujas.

Por ejemplo,

Si mides 4 pies 9 pulgadas, contestarías la pregunta como se muestra a continuación:

Feet	Inches
4	9
(2)	(0)
(3)	(1)
(4)	(2)
(5)	(3)
(6)	(4)
(7)	(5)
	(6)
	(7)
	(8)
	(9)
	(10)
	(11)

Si mides 5 pies 0 pulgadas, contestarías la pregunta como se muestra a continuación:

Feet	Inches
5	0
(2)	(0)
(3)	(1)
(4)	(2)
(5)	(3)
(6)	(4)
(7)	(5)
	(6)
	(7)
	(8)
	(9)
	(10)
	(11)

¿Cuánto **pesas** sin tus zapatos puestos?

Escribe tu peso en las casillas de la forma de respuestas y rellena las burbujas.

Por ejemplo,

Si pesas 87 libras, contestarías la pregunta como se muestra a continuación:

Weight		
0	8	7
(0)	(0)	(0)
(1)	(1)	(1)
(2)	(2)	(2)
(3)	(3)	(3)
(4)	(4)	(4)
(5)	(5)	(5)
(6)	(6)	(6)
(7)	(7)	(7)
(8)	(8)	(8)
(9)	(9)	(9)

Si pesas 102 libras, contestarías la pregunta como se muestra a continuación:

Weight		
1	0	2
(0)	(0)	(0)
(1)	(1)	(1)
(2)	(2)	(2)
(3)	(3)	(3)
(4)	(4)	(4)
(5)	(5)	(5)
(6)	(6)	(6)
(7)	(7)	(7)
(8)	(8)	(8)
(9)	(9)	(9)

Gracias por tomar este cuestionario.